

## Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov č. KNNP 1/2018

uzatvorená v zmysle § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a § 13 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

### Článok I Zmluvné strany

Zmluvnými stranami sú:

prenajímateľ:  
názov: **Slovenská republika**  
v mene prenajímateľa koná: **Fakultná nemocnica s poliklinikou Nové Zámky**  
sídlo: Slovenská ulica 11 A, 940 34 Nové Zámky  
právna forma: príspevková organizácia  
identifikačné číslo: 17336112  
daňové identifikačné číslo: 2021068324  
identifikačné číslo pre DPH: SK2021068324  
štatutárny orgán oprávnený konať: MUDr. Imrich Matuška – generálny riaditeľ  
Ing. Ľubica Bartošová – ekonomická riaditeľka  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu v tvare IBAN: SK81 8180 0000 0070 0054 0324  
zapísaný v: register organizácií vedený Štatistickým úradom Slovenskej republiky a živnostenský register Okresného úradu Nové Zámky pod č. 404-9729

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

nájomca:  
názov: **ALFASIGMA CZECH s.r.o., organizačná zložka Slovensko**  
sídlo: Plynárenská 1, 821 09 Bratislava  
právna forma: Podnik zahraničnej osoby (organizačná zložka podniku zahraničnej osoby)  
identifikačné číslo: 46897259  
daňové identifikačné číslo: 4020384973  
identifikačné číslo pre DPH: SK4020384973  
štatutárny orgán oprávnený konať: Katia Agata Burri Ghilardi – vedúci organizačnej zložky  
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky  
číslo účtu v tvare IBAN: SK64 1111 0000 0011 9235 7008  
zapísaný v: obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 2147/B

(ďalej len "nájomca")

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej len „zmluvné strany“).

### Článok II Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa prenajímateľ zaväzuje prenechať nájomcovi do dočasného krátkodobého odplatného užívania (nájmu) predmet nájmu špecifikovaný v článku III. tejto zmluvy, aby ho nájomca počas dohodnutej doby nájmu užíval výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto

zmluve. Nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi za užívanie predmetu nájmu dojednanú odplatu (nájomné) a užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu.

### **Článok III Predmet nájmu**

Predmetom nájmu podľa tejto zmluvy je nebytový priestor (miestnosť č. 4 – zasadačka) nachádzajúci sa v Nových Zámkoch na Slovenskej ulici 11 A s celkovou výmerou podlahovej plochy **66,80 m<sup>2</sup>**, ktorý je súčasťou stavby zapísanej v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1010 pre katastrálne územie Nové Zámky so súpisným číslom: 8883 (popis stavby „administratívna budova“), na parcele registra „C“ s parcelným číslom 2733/9, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 2173 m<sup>2</sup> (ďalej len „predmet nájmu“).

### **Článok IV Účel a rozsah nájmu**

1. Nájomca bude predmet nájmu užívať výlučne na účel organizovania seminára s názvom Celoústavný seminár v nemocnici NZ v súlade s predmetom svojej podnikateľskej činnosti. Ide o podnikateľský nájom.
2. Nájomca bude užívať predmet nájmu dňa 3. marca 2018 v čase od 12.30 hod. do 14.30 hod.

### **Článok V Doba nájmu, skončenie nájmu**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu do skončenia užívania predmetu nájmu podľa článku IV bod 2 tejto zmluvy (ďalej len „doba nájmu“).
2. Pokiaľ z tejto zmluvy nevyplýva niečo iné, tak zmluva sa zrušuje a nájom z nej vzniknutý skončí:
  - a) uplynutím doby nájmu,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Túto zmluvu je možné zrušiť a nájom z nej vzniknutý možno skončiť aj písomnou dohodou zmluvných strán.

### **Článok VI Výška, splatnosť a spôsob platenia nájomného a iných platieb**

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov na nájomnom vo výške **50 eur**. K nájomnému sa pripočíta servisný poplatok vo výške 1 euro za vystavenú faktúru.
2. Prevádzkové náklady spojené s užívaním predmetu nájmu – konkrétne vodné a stočné, náklady za vykurovanie, teplú úžitkovú vodu, zrážkové vody, odber elektrickej energie a upratovanie, sú zahrnuté vo výške nájomného podľa článku VI bod 1 tejto zmluvy.
3. Nájomné nájomca uhradí prevodom na účet prenajímateľa uvedený v článku I tejto zmluvy v rámci identifikácie prenajímateľa. Prenajímateľ je povinný vystaviť a doručiť nájomcovi faktúru - daňový doklad na nájomné po skončení nájmu. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
4. Ak sa nájomca omešká s platením nájomného, je prenajímateľ podľa § 4 ods. 3 zákona č. 374/2014 Z. z. o pohľadávkach štátu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov oprávnený vyúčtovať a uplatniť príslušenstvo pohľadávky, a to:

- úroky z omeškania vo výške, ktorá podľa dohody zmluvných strán sa spravuje § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov,
- paušálnu náhradu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky vo výške ustanovenej príslušným nariadením vlády Slovenskej republiky v aktuálne platnom a účinnom znení.

## **Článok VII**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu len v rozsahu určenom touto zmluvou a na účel v nej dohodnutý. Nájomca sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v predmete nájmu a udržiavať predmet nájmu v stave, ktorý zodpovedá charakteru a účelu nájmu.
2. Nájomca bude predmet nájmu užívať riadne, chrániť pred poškodením alebo zničením a pri svojej činnosti je povinný dodržiavať bezpečnostné a protipožiarne predpisy a vyžadovať ich dodržiavanie aj tretími osobami, ktoré sa budú v predmete nájmu nachádzať. Nájomca je povinný na svoje náklady zabezpečiť v predmete nájmu plnenie všetkých povinností vyplývajúcich z príslušných hygienických predpisov, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov a vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“).
3. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov.
4. Nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu preukázateľne spôsobenú na predmete nájmu ním, jeho zamestnancami alebo tretími osobami, ktoré sa budú v predmete nájmu nachádzať. V prípade vzniku takýchto škôd, je nájomca povinný uhradiť prenajímateľovi skutočnú škodu a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
5. Nájomca je povinný písomne nahlásiť prenajímateľovi každú škodu nad 33.19 €, ktorá na predmete nájmu vznikla do 24 hodín od jej zistenia nájomcom.
6. Nájomca sa zaväzuje poistiť na vlastné náklady svoj majetok nachádzajúci sa v predmete nájmu, ak tak neurobí, zodpovedá v plnom rozsahu za vzniknuté škody.
7. Nájomca odovzdá po skončení nájmu predmet nájmu v stave, v akom boli prevzaté do nájmu, s prihliadnutím na bežné opotrebenie. Nájomca nie je oprávnený vykonať na predmete nájmu žiadne zmeny.
8. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu alebo jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretej osobe. Ak nájomca prenechal predmet nájmu alebo jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky, je takáto zmluva neplatná.
9. Prenajímateľ odovzdá predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na dohovorené užívanie.
10. Prenajímateľ je povinný zabezpečiť predmet nájmu protipožiarными zariadeniami /hydrantmi, hasiacimi prístrojmi/. Podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov prenajímateľ zabezpečuje spoločnú ohlasovňu požiarov, zabezpečenie požiarnej ochrany v mimopracovnom čase, revízie elektrických zariadení, bleskozvodu, požiarnych hydrantov a kontrolu hasiacich prístrojov. Ostatné povinnosti vyplývajúce z uvedeného zákona si zabezpečuje nájomca.
11. Prenajímateľ je oprávnený požadovať v nevyhnutnom rozsahu prístup k predmetu nájmu na účel kontroly technického stavu a kontroly, či nájomca užíva vec riadnym spôsobom, a nájomca je povinný prístup a vykonanie kontroly v nevyhnutnom rozsahu umožniť.

## **Článok VIII**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý je informačným systémom verejnej správy vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe.
2. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať formou písomných, poradovým číslom označených dodatkov.
3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré nie sú v nej výslovne upravené, sa riadia ustanoveniami zákona o nájme, zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, Obchodného zákonníka a podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Zmluvné strany sú povinné navzájom si oznámiť každú zmenu, ktorá by mohla ovplyvniť dohodnuté podmienky nájmu.
4. Rozhodným právnym poriadkom pre posúdenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy ako aj platnosti je právny poriadok Slovenskej republiky. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami sú zmluvné strany povinné riešiť prednostne dohodou. V prípade, že dohoda medzi zmluvnými stranami uzatvorená nebude, bude o spore medzi zmluvnými stranami rozhodovať príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Pre doručovanie písomností platí, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená dňom, keď ju adresát prevezme, odmietne prevziať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručenú. Písomnosti sa doručujú na adresu prijímajúcej strany uvedenú v článku I. tejto zmluvy.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis prevezme prenajímateľ a jeden rovnopis prevezme nájomca.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, určite, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok, obsahu zmluvy riadne porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Nových Zámkoch, dňa

V Bratislave, dňa

**V mene prenajímateľa:**

**V mene nájomcu:**

.....

.....

MUDr. Imrich Matuška  
generálny riaditeľ

Katia Agata Burri Ghilardi  
vedúci organizačnej zložky

.....

Ing. Ľubica Bartošová  
ekonomická riaditeľka